**Direct and indirect Speech**

Direct Speech   คือ การเอาคำพูดของผู้อื่นที่ตัวเองได้ยินมาเล่าให้คู่สนทนาฟัง โดยมิได้เปลี่ยนแปลงคำพูดนั้นแม้แต่ส่วนใดส่วนหนึ่งเลย  เช่น  Chamras said “it is my pen” จำรัสพูดว่า “มันเป็นปากกาของฉัน”

indirect Speech  คือ การเอาคำพูดของผู้อื่นที่ตัวเองได้ยินมาเล่าให้คู่สนทนาฟัง โดยดัดแปลงเป็นคำพูดของผู้เล่าอีกทีหนึ่ง  เช่น Chamras said that it was his pen. จำรัสพูดว่า มันเป็นปากกาของเขา

**รูปแบบของ Direct Speech**

รูปแบบการใช้ประโยค Direct Speech นั้นมีอยู่ 3 ชนิด คือ

รูปแบบที่ 1

 1. วางประโยคนำ(เช่น He said หรือข้อความอื่นใดที่คล้ายกันนี้) ไว้ต้นประโยคทุกครั้งไป

2. ข้างหลังประโยคนำต้องใส่เครื่องหมาย Comma ( **,**) ทุกครั้งไป หรือ (**:** ) หรือ( **;**) ก็ได้

3. ประโยคที่อยู่ในเครื่องหมายคำพูดตามแบบการใช้แบบที่ 1 นี้ ต้องนำด้วยตัวอักษรใหญ่ขึ้นต้นประโยคเสมอ

 เช่น  He said **“The first heroine in Thai history was Tao Suranaree”.**

         เขาพูดว่า “วีระสตรีคนแรกในประวัติศาสตร์ไทยคือท้าวสุรนารี”

รูปแบบที่ 2

1. วางประโยคนำ(เช่น He said หรือข้อความอื่นใดที่คล้ายกันนี้) ไว้ท้ายประโยคทุกครั้งไป

2. ใส่เครื่องหมาย Comma ( **,**) ไว้หน้าประโยคที่วางอยู่ท้ายประโยคเสมอ

3. จะเปลี่ยนรูปประโยคนำจาก He said  เป็น said he ก็ได้ และประโยคในเครื่องหมายคำพุดต้องเขียนขึ้นต้นด้วยอักษรตัวใหญ่เสมอ

เช่น  **“The first heroine in Thai history was Tao Suranaree”**he said. (or saidhe).

“วีระสตรีคนแรกในประวัติศาสตร์ไทยคือท้าวสุรนารี” เขาพูด

รูปแบบที่ 3

1. วางประโยคนำ(เช่น He said หรือข้อความอื่นใดที่คล้ายกันนี้) แทรกไว้ตรงกลางข้อความที่อยู่ในเครื่องหมายคำพูด

2 . ข้างหน้าคำว่า he said  และหลังคำว่า he said ต้องใสเครื่องหมาย Comma ( **,**)  ด้วยกันทั้งสองตลอดไป

3. จบข้อความที่อยู่ในเครื่องหมายคำพูด ซึ่งวางตามหลัง he said ต้องใสเครื่องหมายจบประโยคคือ ( **.**) Full stop ทันที เช่น

**“The first heroine in Thai history”** he said**“was Tao Suranaree”**

“วีระสตรีคนแรกในประวัติศาสตร์ไทย” เขาพูด “ คือท้าวสุรนารี”

ข้อมูลจาก <http://www.whatami.net/ms/bic4.html>

(สรุปจาก STANDARD ENGLISH GRAMMAR ของ สำราญ คำยิ่ง ACE,CGEt)